

Demandes d'aide :

Nous avons plusieurs demandes de volontaires des sites sinistrés par les inondations. Le cas échéant, n'hésitez pas à demander à votre institution si elle peut vous soutenir pour faciliter votre intervention (dispense de service).

We hebben verschillende aanvragen voor hulp. Indien mogelijk, aarzel niet om uw werkgever te contacteren ten einde uw interventie te vergemakkelijken (bv dienstvrijstelling).

<p>Bibliothèque universitaire Moretus Plantin</p> <p>Les archives prioritaires de l'AWaP ont été déplacées et séchées à la bibliothèque. La Bibliothèque recherche deux volontaires pour l'inventaire et la confection de fardes simples pour les protéger. Le matériel est déjà sur place.</p> <p>La bibliothèque vous réserve un agréable accueil et vous offre un café pour bien démarrer!</p> <p>- Vous êtes envoyé et assuré par votre institution ou vous êtes assurés comme indépendant en tant que volontaire.</p> <p>- Période : 17, 20, 24 et 27 septembre.</p> <p>- Adresse : rue du grandgagnage 19 5000 Namur</p> <p>- Horaire : 9h30 -16h30</p>	<p>Universiteitsbibliotheek Moretus Plantin</p> <p><i>De belangrijkste archieven van de AWaP worden momenteel gedroogd in de bibliotheek. De bibliotheek is op zoek naar twee vrijwilligers om een inventaris op te maken en om eenvoudige mappen te maken om de documenten te beschermen. Het materiaal is ter plaatse. De bibliotheek heet u van harte welkom en zorgt voor koffie om u op weg te helpen!</i></p> <p><i>- U bent verzekerd door uw instelling of u bent verzekerd als zelfstandige</i></p> <p><i>- Periode: 17, 20, 24 en 27 september.</i></p> <p><i>- Adres:</i> Grandgagnagestraat 19 5000 Namen</p> <p><i>- Werkuren : 9.30u - 16.30u</i></p>
--	--

<p>Les Archives de l'État à Liège :</p> <p>Les Archives de l'État à Liège recherchent toujours des volontaires pour sécher et nettoyer des documents sur papier endommagés pendant les inondations des 13-15 juillet dans la vallée de la Vesdre, de préférence des</p>	<p>Het Rijksarchief in Luik :</p> <p><i>Het Rijksarchief in Luik is op zoek naar vrijwilligers voor het drogen en schoonmaken van papieren documenten die tijdens de overstromingen van 13-15 juli in de vallei van de Vesder zijn beschadigd, bij voorkeur mensen</i></p>
--	---

<p>personnes spécialisées dans la restauration des papiers ou parchemins.</p> <p>Les Archives de l'État à Liège offrent :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le remboursement des frais de déplacement en transport en commun de la gare de départ vers la gare des Guillemins à Liège. - Une couverture par une assurance identique à celle de nos bénévoles, moyennant la signature d'une convention standard. - Le matériel nécessaire au séchage. - Un accueil chaleureux pour les volontaires. <p>- Période : 6 au 17 septembre.</p> <p>- Adresse : ARCHIVES DE L'ÉTAT À LIÈGE rue du Chéra, 79 B-4000 Liège</p> <p>- Horaire : 8h30 - 16h30</p>	<p><i>die gespecialiseerd zijn in de restauratie van papieren of perkamenten.</i></p> <p><i>Het Rijksarchief in Luik biedt aan:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Vergoeding van de reiskosten met het openbaar vervoer van het station van vertrek naar het station Luik-Guillemin.</i> - <i>Verzekeringsdekking identiek aan die van onze vrijwilligers, onder voorbehoud van ondertekening van een standaardovereenkomst.</i> - <i>Het materiaal dat nodig is om te drogen.</i> - <i>Een warm welkom voor de vrijwilligers.</i> <p>- <i>Periode : 6 tot 17 september.</i></p> <p>- <i>Adres :</i> <i>ARCHIVES DE L'ÉTAT À LIÈGE</i> <i>rue du Chéra, 79</i> <i>B-4000 Liège</i></p> <p>- <i>Werkuren : 8u30 - 16u30</i></p>
<p>Site du CCE à Jambes :</p> <p>Les réserves archéologiques du CCE (AWaP) ont été vidées à la suite des inondations. Les collections ont été déménagées vers un nouveau bâtiment à Jambes. L'AWaP cherche des volontaires pour les aider à laver, sécher et inventorier toutes les pièces endommagées par les eaux. Les volontaires seront encadrés par des restaurateurs.</p> <p>Vous êtes assurés par l'AWaP, une petite collation vous est offerte à midi.</p> <p>- Période : 6 au 30 septembre, du lundi au vendredi.</p> <p>- Adresse :</p>	<p><i>CCE-site te Jambes :</i></p> <p><i>De archeologische reserves van de CCE (AWaP) werden na de overstromingen leeggehaald en een groot deel van de collectie werd verhuisd naar een nieuw depot te Jambes. De AWaP is op zoek naar vrijwilligers om alle door de overstromingen beschadigde stukken mee te helpen wassen, te drogen en te inventariseren.</i></p> <p><i>U wordt verzekerd door de AWaP, en 's middags wordt u een sandwich aangeboden.</i></p> <p>- <i>Periode : 6 tot 30 september, elke weekday.</i></p> <p>- <i>Adres :</i> <i>Sart Hulet 56</i> <i>51000 Jambes (= militaire site)</i> <i>Deze locatie ligt op 25 minuten lopen van het treinstation Dave-Saint-Martin</i></p>

Sart Hulet 56 51000 Jambes (= site militaire) Ce lieu est à 25 minutes à pied de la gare de Dave-Saint-Martin - Horaire : 9h - 16h30	- <i>Werkuren</i> : 9u - 16u30
--	--------------------------------

*Indien u beschikbaar bent, kan u ons contacteren via mail : blueshieldbelgiummail.com
Indien u nog andere vragen hebt kan u ons ook altijd bellen : 0477 335 259.*

Si vous êtes disponibles, veuillez nous contacter par mail : blueshieldbelgiummail.com.
Si vous avez des questions vous pouvez également nous contacter par téléphone au : 0471 345 865.